

Article XI

Allowances for Expenditure

- 1 > The following portions of Section 9 of the Einkommensteuergesetz are repealed:—
 - a) Paragraph (3)_r, which allows as professional expenditure dues paid to any professional, occupational and trade organisation the purpose of which is non profit-making;
 - b) Paragraph (4), which allows as professional expenditure the necessary expenses incurred by the taxpayer for travelling between his place of residence and his place of work.
2. Section 10 of the Einkommensteuergesetz is amended as follows:
 - a) The existing paragraphs 2 and 3 of subsection (1), which list certain types of special expenditure (Sonderausgaben), are repealed. The following new paragraphs are inserted instead:
 - "2. Social insurance contributions which by law are deductible from wages"
 - "3. Payments in respect of property tax"
 - b) In subsection (2) paragraph 3, the permissible total of deductions for "special expenditure is reduced to 300 Marks per year for the taxpayer himself plus a further 300 Marks per year for his wife and each member of his family within, the meaning of Section 10 (3)—(6) of the Steueranpassungsgesetz.

Article XII

Sale of Enterprises

Profit accruing from the sale of enterprises or from the sale of shares in corporations or other companies (in so far as such profit falls within Sections 14, 16 and 17 of the Einkommensteuergesetz) must be included in the net income subject to taxation, irrespective of the amount of such profit. The exemptions contained in Section 14 (2), Section 16 (4) and (5) and Section 17 (3) and (4) of the Einkommensteuergesetz are abolished.

Article XIII

Income from Letting and Leasing

Every person paying rent or making any other payment under a lease, in respect of land, buildings or other immovable property will submit a special quarterly report to the appropriate Finanzamt showing all the sums so paid and the person or persons to whom they are paid.

Article XIV

Extraordinary Income

1. Extraordinary income consisting of receipts representing compensation for an activity extending over a period of years (Section 34 (2) 1 of the Einkommensteuergesetz) shall be subject to income tax at the rates applicable to other income. Such extraordinary income may, for

Artikel XI

A b z ü g e f ü r W e r b u n g s k o s t e n

1. Die folgenden Ziffern des § 9 des Einkommensteuergesetzes werden aufgehoben:
 - a) Ziffer 3, welche Beiträge zu Berufsständen und sonstigen Berufsverbänden, deren Zweck nicht auf einen wirtschaftlichen Geschäftsbetrieb gerichtet ist, als Werbungskosten anerkennt.
 - b) Ziffer 4, welche notwendige Aufwendungen des Steuerpflichtigen für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte als Werbungskosten anerkennt.
2. § 10 des Einkommensteuergesetzes wird* folgendermaßen geändert:
 - a) Die Ziffern 2 und 3 des Absatzes (1), welche gewisse Arten von Sonderausgaben anführen, werden aufgehoben und durch folgende neue Ziffern ersetzt:
 - „2. Beiträge zu Sozialversicherungen, deren Abzug vom Lohn gesetzlich zulässig ist.“
 - „3. Bezahlte Vermögensteuern.“
 - b) in Absatz 2, Ziffer 3, wird der Gesamtbetrag der für Sonderausgaben zulässigen Abzüge für den Steuerpflichtigen selbst auf RM 300 im Jahr herabgesetzt. Dazu kommen je RM 300 im Jahr für seine Ehefrau und jeden Angehörigen im Sinne des § 10, Ziffer 3—6, des Steueranpassungsgesetzes.

Artikel XII

V e r ä u ß e r u n g v o n B e t r i e b e n

Gewinne, die aus der Veräußerung von Betrieben, von Aktien oder von Geschäftsanteilen an Gesellschaften jeder Art erzielt werden, sind, unbeschadet der Höhe dieser Gewinne, in das steuerpflichtige Reineinkommen einzubegreifen, sofern diese Gewinne unter die §§14, 16 und 17 des Einkommensteuergesetzes fallen. Die in den § 14, Absatz 2, § 16, Absätze 4 und 5, § 17, Absätze 3 und 4, des Einkommensteuergesetzes vorgesehenen Steuerbefreiungen werden aufgehoben.

Artikel XIII

E i n k ü n f t e a u s V e r m i e t u n g u n d V e r p a c h t u n g

Jeder, der einen Mietzins bezahlt oder irgendeine Zahlung auf Grund eines Vertrages über Land, Häuser oder andere Immobilien leistet, hat dem zuständigen Finanzamt vierteljährlich eine besondere Erklärung abzugeben, aus der die gezahlten Beträge und die Zahlungsempfänger ersichtlich sind.

Artikel XIV

A u ß e r o r d e n t l i c h e E i n k ü n f t e

1. Außergewöhnliche Einkünfte, die die Entlohnung für eine Tätigkeit darstellen, die sich über mehrere Jahre erstreckt (§ 34, (2) Ziffer 1 des Einkommensteuergesetzes), unterliegen der Einkommensteuer zu den auf anderes Einkommen anwendbaren Sätzen. Zum Zwecke der Einkommen-